

# notas sobre la economía y el desarrollo de América Latina



Preparadas por los Servicios Informativos de la CEPAL N° 11 - Feb. 1 - 1969

## ¿avanza la integración?

¿Está en crisis el proceso de integración de América Latina?

¿Son insuperables los obstáculos que frenan la dinámica de este proceso?

En torno a estos dos interrogantes, y también, a la contribución que pueden ofrecer la industria, la tecnología y las universidades para acelerarlo, se realizó a comienzos de 1969 un Seminario auspiciado conjuntamente por las Universidades Austral de Valdivia (Chile), y Nacional del Sur, de Bahía Blanca (Argentina).

La reunión - primera en su género que realizan dos universidades latinoamericanas para analizar el tema de la Integración - produjo respuestas favorables. Una, que el proceso de integración avanza, aunque la marcha sea lenta. Otra, que los obstáculos no son insalvables. Y una tercera, que la contribución de la industria y las universidades resulta fundamental para la integración, mientras que ésta puede servir como instrumento primordial para la asimilación de la tecnología moderna y su correcto aprovechamiento en la región.

El Seminario tuvo dos fases. La primera en la sede de la Universidad Austral, con exposiciones a cargo de un grupo de personalidades vinculadas a los organismos regionales que han venido colaborando en el proceso de integración económica de América Latina. La segunda, en Bariloche, para el análisis y formulación de conclusiones.

Los temas sobre la integración y los problemas que la afectan, así como los que se refieren al papel que corresponde a la industria, la Universidad y a la Tecnología fueron tratados en Valdivia; y sobre ellos versan estas notas.

"La Integración Latinoamericana: Crisis o Maduración?", fué el título de la exposición del Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Sr. Felipe Herrera. A ella, pertenecen estas ideas:

- En la actualidad es frecuente oír o leer que el movimiento hacia la integración regional se encuentra estancado. Es tal la fuerza que ha adquirido esta apreciación pesimista o crítica, que corremos el peligro de perder la verdadera perspectiva desde la cual debe contemplarse el proceso.
- La realidad es que el desarrollo de la idea integracionista se inició hace muy poco tiempo, y que apenas en los últimos diez años comienza a estudiarse en función de compromisos y de programas concretos. Por lo tanto, la integración está en un proceso de maduración.
- La integración se ha convertido en una "idea-fuerza" a partir de 1960, con la firma de tres convenios fundamentales: El tratado de Managua, que creó el Mercado Común Centroamericano, cristalizando los esfuerzos integracionistas de esa región; el Tratado de Montevideo, que instituyó la ALALC, y el Convenio Constitutivo del BID.

(Continúa a la vuelta)

"Notas sobre la economía y el desarrollo de América Latina" es una publicación quincenal de los Servicios Informativos de la CEPAL, destinada a informar sobre las actividades de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para la América Latina, y sobre los hechos más destacados en el desarrollo económico y social de la región. Estas notas tienen un carácter meramente informativo, y por lo mismo no constituyen necesariamente "Documentos Oficiales" de la Comisión.

En relación con los Estudios e Informes que se anuncian o comentan en estas Notas, los lectores interesados en adquirirlos podrán hacerlo enviando su solicitud a la Sección de Documentos de la CEPAL, Casilla 179-D, Santiago, Chile. También podrán obtener informes en cualquiera de las oficinas cuya dirección se indica enseguida:

NACIONES UNIDAS, Sección de Publicaciones, Nueva York, N.Y.

CEPAL, México: Hamburgo 63, México 6 D.F.

CEPAL, Bogotá: Carrera 10 N° 15-39 piso 11 Apartado Aéreo 17603 Bogotá, Colombia.

CEPAL, Caribe: Room 312, Salvadori Building Frederick Street Port of Spain Trinidad y Tobago.

CEPAL, Río : Rua Cruz Lima 19 Apto. 602 Flamengo ZC-01 Rio de Janeiro, Brasil.

CEPAL, Montevideo: Hotel Victoria Plaza Casilla de Correo 1207 Montevideo, Uruguay.

CEPAL, Washington: The Federal Bar Bldg. West Room 450 1819 H Street, N.W. Washington, D.C. 20006

Además, y para cualquier detalle adicional, las solicitudes serán atendidas gustosamente por los Servicios de Información de la CEPAL, Casilla 179-D, Santiago, Chile.

1965 y 1967 marcan dos nuevas etapas en ese proceso de maduración. La primera, decisiva para el esclarecimiento ideológico de la integración latinoamericana, cuando el Presidente Frei, de Chile, pidió un informe al respecto a los directores del ILPES, la CEPAL, el CIAP y el BID. La segunda, con la reunión de Jefes de Estado en Punta del Este, cuya declaración involucró decisiones políticas de suma importancia. Entre ellas, la de "crear en forma progresiva a partir de 1970 el Mercado Común Latinoamericano que deberá estar sustancialmente en funcionamiento en un plazo no mayor de 15 años".

A más de la duplicación en el comercio intrazonal, hay nuevos aspectos de la experiencia integracionista latinoamericana que auguran perspectivas promisorias para el futuro. Como la ejecución de proyectos multinacionales en materia de transportes y telecomunicaciones, la firma de acuerdos de complementación, los programas de desarrollo integrado en las regiones fronterizas, y los acuerdos subregionales.

Por otra parte, la integración física del Continente está haciendo viable una integración de los sistemas productivos de la región; y promoverá entre otras cosas, la modernización de la agricultura y la expansión industrial.

## Integración Industrial

El Secretario Ejecutivo de la CEPAL, Carlos Quintana, habló sobre el tema: "La Integración Industrial de América Latina: Problemas y Perspectivas". En su exposición se refirió a los principales obstáculos que han afectado el proceso integracionista; pero destacó los hechos positivos y los esfuerzos que se han hecho para acelerar ese proceso.

Recordó el Sr. Quintana que la integración es un proceso difícil y complejo, que requiere esfuerzos extraordinarios. Y dijo, que a la pequeñez de mercados y a la existencia de una estructura industrial antigua, se suman los desniveles de subvaluación o sobrevaluación de las monedas y la variedad de costos, precios y tipos de cambio que provocan las diferentes tasas de inflación.

Frente a estos problemas, señaló, hay ejemplos estimulantes como el del Mercado Común Centroamericano y el entusiasmo que se observa entre los países de la cuenca del Caribe por buscar una integración subregional. También merecen destacarse los esfuerzos realizados en el seno de la ALALC para intensificar la integración industrial, particularmente a través de la Comisión Asesora de Desarrollo Industrial, y la realización de numerosas reuniones de industriales de la zona, preocupados por acelerar el movimiento integracionista.

El Secretario Ejecutivo de la CEPAL indicó igualmente, que la iniciativa tomada en conjunto por la Universidad Austral y por la Universidad Nacional del Sur, constituye un paso pionero y firme para encontrar nuevos caminos en la integración regional por cuanto es en las aulas universitarias donde se preparan los futuros gobernantes, educadores, empresarios, técnicos y líderes políticos y sociales de América Latina.

Durante su exposición, el Sr. Quintana mencionó, entre otros, los siguientes hechos relacionados con la integración económica de la región:

### - Balance económico -

\* El crecimiento de la economía latinoamericana en el período de postguerra se ha basado fundamentalmente en un desarrollo industrial, orientado a atender casi exclusivamente las necesidades de sus pequeños mercados internos, y apoyado en una fuerte protección hacia el exterior, y en la exportación de bienes primarios.

\* A pesar de haber representado un factor dinámico en el desarrollo regional - que se diferencia según los países - esa política de industrialización basada en la sustitución de importaciones tuvo escasa influencia en cuanto a diversificar las exportaciones y puso de relieve las serias limitaciones de los países latinoamericanos para sobrepasar ciertas etapas del citado proceso de sustitución de importaciones. Las compras en el exterior tendieron a crecer, y la dependencia del exterior continuó, ya que las insuficiencias en la capacidad de importación no pudieron superarse con las exportaciones tradicionales.

\* Por ello, y no obstante del progreso industrial, el desarrollo económico de América Latina muestra un ritmo insuficiente, con un deterioro progresivo. Así, la tasa anual de crecimiento del producto bruto total del área, que fue de 5.7 por ciento como promedio en la segunda mitad de la década del 40, bajó a 4.7 por ciento en los años 50, y en la década actual es de 4.5 por ciento. Esto, combinado con el crecimiento demográfico, influyó en la disminución del crecimiento del producto bruto por habitante, que de un promedio de 3.3 por ciento hace 20 años, bajó al 1.5 por ciento en los dos últimos años.

### - Estrategia industrial -

\* Aunque el desarrollo económico presenta grandes diferencias de un país a otro, su consideración en conjunto permite señalar algunos factores importantes para una futura estrategia industrial, acorde con las necesidades de América Latina.

\* Tal estrategia deberá estar encaminada a mejorar el comercio exterior, a aumentar los consumos nacionales y regionales, al desarrollo de una nueva etapa en la sustitución de importaciones - esta vez a nivel regional -, y a la realización de la integración industrial en todo cuanto este proceso significa.



Carlos Quintana  
Secretario Ejecutivo de la CEPAL

\* El mejoramiento del comercio exterior demandará en forma imperativa la diversificación de las exportaciones de manufacturas y semimanufacturas en plena competencia de calidad y precios con las que se produzcan en los países industrializados.

\* El aumento del consumo en la región requerirá la aplicación de diversas medidas. Habrá que atender la redistribución del ingreso para aumentar la capacidad adquisitiva de los grupos consumidores; será necesario fomentar el uso de mayores escalas de producción; y deberá lograrse una mayor eficiencia en la producción, de suerte que los costos más bajos estimulen el consumo y permitan la adecuada remuneración de los trabajadores.

\* En la nueva etapa de sustitución de importaciones deberá evitarse el establecimiento de industrias demasiado protegidas, aplicando el criterio de la protección selectiva. Es decir, no tratar de sustituir toda importación ni proteger cualquier clase de industria.

- el papel de la integración -

\* La integración desempeña un papel importante dentro de este esquema estratégico. Así lo indican las experiencias registradas en el Mercado Común Europeo.

\* Sin embargo, como lo ha expresado reiteradamente la CEPAL, la liberación del comercio, si bien es indispensable para el desarrollo industrial, no lo genera. Por ello, urge una política coordinada de fomento de ese desarrollo industrial, en términos regionales.

\* La falta de esa política - o sea de una adecuada programación industrial - es la causa de gran parte de las dificultades encontradas en el proceso de integración. Por lo mismo, resulta aconsejable el estudio de las políticas industriales nacionales. En este sentido, la CEPAL y el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, ILPES, podrían brindar su colaboración técnica; y la ALALC podría cotejar los planes nacionales para dar orientaciones acerca del desarrollo industrial regional integrado.

\* Por otra parte, y como instrumento de promoción industrial, la concertación de acuerdos multilaterales a nivel de sector, permitirá redimensionar industrias y dotarlas de competitividad industrial.

\* Se ha visto ya la importancia que tienen los acuerdos de complementación industrial, de los cuales se han firmado siete. De ellos se destacan los que favorecen la producción de maquinaria para estadística y válvulas electrónicas. Asimismo, dentro del Grupo Andino, el que beneficia las industrias química y petroquímica, por contener un verdadero plan de desarrollo de esa industria mediante la programación de inversiones, la coordinación de políticas de producción y la localización de instalaciones en distintos países.

- problemas y perspectivas en la integración -

\* La experiencia centroamericana constituye un ejemplo estimulante, pues gracias al esfuerzo mancomunado de gobernantes e instituciones se han ido resolviendo poco a poco los innumerables problemas que tuvo el establecimiento del mercado común.

\* En cambio, y aunque el Tratado de Montevideo ha permitido que el comercio intrazonal de productos negociados en la ALALC se duplicara entre 1962 y 1966, el mecanismo de liberación en la zona de libre comercio es lento; y tiende a hacerse más difícil de manejar a medida que se avanza, por cuanto muchas veces los gobiernos deben enfrentar las presiones de empresarios y obreros, preocupados por los efectos de la competencia que generará la desgravación.

\* Las diferencias de magnitud de los países y sus grados de desarrollo inciden en el proceso de integración. El país pequeño o mediano, por ejemplo, siente la necesidad de la integración porque sabe que, aún ampliando su mercado interno, éste le va a resultar insuficiente para alcanzar el grado de desarrollo tecnológico que necesita. A los países grandes - en cambio, y aún cuando cuentan con un mercado amplio - les resulta necesaria la integración para generar actividades económicas en ciertas zonas del país, hoy carentes de mercados adecuados para su producción, y urgidas de superar la etapa de producción primaria para incorporarse a la de regiones exportadoras de manufacturas.

(Concluye a la vuelta)



NACIONES UNIDAS

Notas sobre la Economía y el  
Desarrollo de América Latina

Preparadas por los Servicios  
Informativos de la CEPAL.  
Casilla 179-D. Santiago, Chile

## Tecnología e Integración

El tema "Tecnología e Integración de América Latina" fue tratado por el Presidente de la Empresa Nacional de Electricidad de Chile, ENDESA, Sr. Raúl Saez. El Sr. Saez, quien pertenece actualmente al Comité de Planificación del Desarrollo, establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas, habló sobre los cambios vertiginosos que se han operado últimamente en el campo tecnológico, y mencionó que hay cinco causas principales en la llamada brecha tecnológica entre países industrializados y en desarrollo.

Tales causas son: a) el volumen de los recursos financieros destinados a la investigación científica y tecnológica; b) el nivel de educación general y universitario; c) la captación de talento externo ("fuga de cerebros"); d) la "brecha de dirección", que disminuye la eficiencia del uso de los escasos recursos disponibles; y e) tamaño de las empresas públicas y privadas.

La incidencia de cada una de estas causales en América Latina está reflejada entre otros, por los siguientes datos y hechos: América Latina en su conjunto gasta alrededor de un 0,2 por ciento en investigación mientras esos gastos son de 3,4 por ciento en Estados Unidos, 2,8 por ciento en el Reino Unido, y 2,3 por ciento en la Unión Soviética; se han hecho grandes progresos en el campo educativo, especialmente en cuanto a aumentos de matrículas, pero si no introducen cambios drásticos en el conjunto de la región, será difícil obtener en América Latina los niveles de educación general que se requieren para el uso adecuado de la tecnología; por lo que respecta a la "fuga de cerebros", la preocupación es ya no sólo por la cantidad sino por la calidad del talento que emigra.

De las conclusiones formuladas por el expositor, se deduce que es preciso promover la integración para vencer "el atraso en que nos encontramos frente al mundo industrializado en cuanto a la creación y utilización de la tecnología moderna"; y que por eso mismo, la tarea de remover los obstáculos que dificultan la integración, es la más urgente de todas.

	Superficie en km <sup>2</sup>	Población
Argentina	2 776 656	23 982 000
Bolivia	1 098 581	4 546 000
Brasil	8 511 965	90 633 000
Colombia	1 138 338	21 407 000
Chile	756 945	9 559 000
Ecuador	283 561	5 829 000
México	1 972 516	48 995 000
Paraguay	406 752	2 336 000
Perú	1 285 215	13 171 000
Uruguay	186 926	2 854 000
Venezuela	912 050	10 401 000
Costa Rica	50 700	1 731 000
El Salvador	21 393	3 326 000
Cuatemala	108 889	5 034 000
Honduras	112 088	2 496 000
Nicaragua	130 000	1 960 000
Panamá	75 650	1 361 000
Cuba	114 524	8 179 000
Haití	27 750	5 095 000
Rep. Dominicana	48 734	4 200 000
Barbados	430	267 000
Guyana	214 969	734 000
Jamaica	10 962	1 816 000
Trinidad y Tobago	5 128	1 095 000